



Rada
Evropské unie

Brusel 28. května 2019
(OR. en)

9744/19

**Interinstitucionální spis:
2019/0122 (NLE)**

**PROBA 22
AGRI 273
WTO 154**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	28. května 2019
Příjemce:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 247 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy v souvislosti s obchodními normami

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 247 final.

Příloha: COM(2019) 247 final



V Bruselu dne 28.5.2019
COM(2019) 247 final

2019/0122 (NLE)

LIMITED

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě členů Mezinárodní rady
pro olivy v souvislosti s obchodními normami**

{SWD(2019) 192 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy v souvislosti se zamýšleným přijetím několika rozhodnutí, pokud jde o obchodní normy pro olivové oleje a olivové oleje z pokrutin.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Mezinárodní dohoda o olivovém oleji a stolních olivách

Cíle Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách (dále jen „dohody“) jsou: i) usilovat o dosažení jednotných vnitrostátních i mezinárodních právních předpisů týkajících se fyzikálně-chemických a organoleptických charakteristik olivového oleje, olivového oleje z pokrutin a stolních oliv, aby se zabránilo překážkám v obchodu, ii) provádět činnosti v oblasti fyzikálně-chemických a organoleptických zkoušek za účelem rozšíření znalostí o složení a jakostních charakteristikách olivových produktů s cílem konsolidovat mezinárodní normy a iii) posílit úlohu Mezinárodní rady pro olivy jako fóra excelence mezinárodní vědecké obce v oblasti oliv a olivového oleje.

Nové znění dohody vstoupilo v platnost dne 1. ledna 2017.

Evropská unie je smluvní stranou dohody¹.

2.2. Rada členů

Rada členů je vrcholným a rozhodovacím orgánem Mezinárodní rady pro olivy. Vykonává veškeré pravomoci a funkce nezbytné k dosažení cílů této dohody. Jako smluvní strana dohody je Evropská unie členem Mezinárodní rady pro olivy a je zastoupena v Radě členů. Rozhodnutí Rady členů se přijímají vzájemnou dohodou. Pokud nelze vzájemně dohody dosáhnout, jsou rozhodnutí týkající se obchodních norem přijata, neodmítne-li je nejméně jedna čtvrtina členů, nebo jeden člen či několik členů, jimž přísluší celkem nejméně 100 účastnických podílů.

V současné době má Mezinárodní rada pro olivy 16 členů a Evropská unie má 703 účastnických podílů z celkových 1 005.

2.3. Zamýšlená rozhodnutí Rady členů

Výkonný sekretariát Mezinárodní rady pro olivy předal dne 18. března 2019 svým členům znění rozhodnutí, jež mají být schválena na příští schůzi Rady členů, která se bude konat během 109. zasedání v červnu 2019. Uvedená rozhodnutí budou vyžadovat změny nařízení Komise (EHS) č. 2568/91².

Účelem zamýšlených aktů je upravit obchodní normy pro olivové oleje a olivové oleje z pokrutin. Pracovní dokument útvarů Komise připojený k tomuto návrhu obsahuje znění rozhodnutí a odpovídajících obchodních norem předaných výkonným sekretariátem.

Podle čl. 20 odst. 3 dohody jsou pro mezinárodní obchod jejích členů použitelné normy pro kritéria kvality a čistoty přijaté Radou členů. Kromě toho podle čl. 75 odst. 5 písm. e) nařízení

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1892 ze dne 10. října 2016 o podpisu Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie a jejím prozatímním provádění (Úř. věst. L 293, 10. 10. 2016, s. 2).

² Nařízení Komise (EHS) č. 2568/91 ze dne 11. července 1991 o charakteristikách olivového oleje a olivového oleje z pokrutin a o příslušných metodách analýzy (Úř. věst. L 248, 5.9.1991, s. 1).

Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013³ obchodní normy zohledňují doporučené normy přijaté mezinárodními subjekty. Rozhodnutí uvedená v příloze proto ovlivní právo EU, protože budou zahrnovat změny nařízení Komise (EHS) č. 2568/91.

V případě, že bude přijetí rozhodnutí v průběhu 109. zasedání Mezinárodní rady pro olivy odloženo v důsledku toho, že někteří členové nebudou schopni udělit svůj souhlas, postoj uvedený v tomto rozhodnutí bude jménem Unie zaujat také v rámci možného postupu pro přijetí Radou členů výměnou korespondence podle čl. 10 odst. 6 dohody před jeho dalším pravidelným zasedáním v listopadu 2019.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Rozhodnutími, která má Rada členů přijmout, dojde k této úpravě obchodních norem pro olivové oleje a olivové oleje z pokrutin:

- ke změně metody COI/T.20/Doc. č. 19/Rev. 5 („Spektrofotometrická analýza v ultrafialové oblasti spektra“) spočívající v odstranění absolutní hodnoty a v úpravě hodnot přesnosti,
- ke změně metody COI/T.20/Doc. č. 42-2/Rev. 3 („Hodnoty přesnosti metod analýzy přijaté Mezinárodní radou pro olivy“) spočívající v úpravě hodnot přesnosti týkajících se metod COI/T.20/Doc. č. 19 a COI/T.20/Doc. č. 26,
- ke změně metody COI/T.20/Doc. č. 26/Rev. 4 („Stanovení složení a obsahu sterolů a alkoholových složek kapilární plynovou chromatografií“) spočívající v úpravě nadpisu, přesnosti a rozmezí údajů a chromatogramů.

Výše uvedená rozhodnutí podrobně projednali vědečtí a techničtí odborníci Komise a členských států z odvětví olivového oleje. Tato rozhodnutí přispívají k mezinárodní harmonizaci norem v tomto odvětví a stanoví rámec, který zajistí spravedlivou hospodářskou soutěž při obchodování. Je tudíž třeba je podpořit.

Výše uvedená rozhodnutí odpovídají politice Unie, pokud jde o normy pro uvádění zemědělských produktů na trh, jak je stanoveno v hlavě II části II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013.

Stejně jako v minulosti lze i nyní předpokládat, že pořad jednání Rady členů Mezinárodní rady pro olivy bude ještě upřesněn a že na něj budou zařazena i další rozhodnutí, která budou mít vliv na *acquis*. V zájmu efektivity práce Rady členů Mezinárodní rady pro olivy a současného dodržení Smluv Komise tento návrh včas doplní a/nebo změní, aby Radě umožnila přijmout postoj i k těmto rozhodnutím.

S ohledem na rozhodovací postup v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy je postoj Unie nezbytný k přijetí rozhodnutí uvedených v příloze.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou,

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody.“

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie.“⁴

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada členů je orgán zřízený dohodou, a sice Mezinárodní dohodou o olivovém oleji a stolních olivách.

Akty, které má Rada členů přijmout, představují akty s právními účinky. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s čl. 20 odst. 3 dohody a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU, tj. akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty vycházející z nařízení (EU) č. 1308/2013, pokud jde o obchodní normy pro olivový olej. Důvodem je skutečnost, že podle čl. 75 odst. 5 písm. e) nařízení (EU) č. 1308/2013 obchodní normy zohlední doporučené normy přijaté mezinárodními subjekty.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšlených aktů se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

⁴ Věc C-399/12 Německo v. Rada (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, body 61–64.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy v souvislosti s obchodními normami****RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2016/1892⁵ byla dne 18. listopadu 2016 v sídle Organizace spojených národů v New Yorku podepsána jménem Unie Mezinárodní dohoda o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 (dále jen „dohoda“), s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu. Dohoda vstoupila prozatímně v platnost dne 1. ledna 2017 v souladu s čl. 31 odst. 2 uvedené dohody.
- (2) Podle čl. 7 odst. 1 dohody může Rada členů přijmout rozhodnutí upravující obchodní normy pro olivové oleje a olivové oleje z pokrutin.
- (3) Rada členů má v průběhu 109. zasedání Mezinárodní rady pro olivy ve dnech 17. až 21. června 2019 přijmout rozhodnutí, kterými se upravují obchodní normy pro olivové oleje a olivové oleje z pokrutin.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě členů, jelikož rozhodnutí, jež mají být přijata, budou závazná pro Unii z hlediska mezinárodního obchodu s ostatními členy Mezinárodní rady pro olivy a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie týkajících se konkrétně obchodních norem pro olivový olej, které Komise přijala podle článku 75 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty⁶.
- (5) Rozhodnutí, která mají být přijata Radou členů, se týkají úpravy nadpisu, přesnosti a rozmezí údajů, chromatogramů, hodnot přesnosti a odkazů na jiné dokumenty. Rozhodnutí podrobně projednali vědečtí a techničtí odborníci Komise a členských států z odvětví olivového oleje. Rozhodnutí přispívají k mezinárodní harmonizaci norem v odvětví olivového oleje a stanoví rámec, který zajistí spravedlivou hospodářskou soutěž při obchodování s produkty tohoto odvětví. Je tudíž třeba je podpořit. Uvedená rozhodnutí budou vyžadovat změny nařízení Komise (EHS) č. 2568/91⁷.

⁵ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1892 ze dne 10. října 2016 o podpisu Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie a jejím prozatímním provádění (Úř. věst. L 293, 28.10.2016, s. 2).

⁶ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁷ Nařízení Komise (EHS) č. 2568/91 ze dne 11. července 1991 o charakteristikách olivového oleje a olivového oleje z pokrutin a o příslušných metodách analýzy (Úř. věst. L 248, 5.9.1991, s. 1).

- (6) V případě, že bude přijetí rozhodnutí v průběhu 109. zasedání Mezinárodní rady pro olivy odloženo v důsledku toho, že někteří členové nebudou schopni udělit svůj souhlas, postoj uvedený v tomto rozhodnutí by měl být jménem Unie zaujat také v rámci možného postupu pro přijetí Radou členů výměnou korespondence podle čl. 10 odst. 6 dohody. Postup pro přijetí výměnou korespondence by měl být zahájen před příštím pravidelným zasedáním Rady členů v listopadu 2019.
- (7) Za účelem ochrany zájmu Unie by během zasedání Rady členů Mezinárodní rady pro olivy měli mít zástupci Unie možnost požádat o odložení přijetí rozhodnutí, kterými se upravují obchodní normy, pokud by nové vědecké nebo technické informace předložené před zasedáním nebo během něj zpochybnilly relevantnost postoje, který má být jménem Unie zaujat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na zasedání Rady členů Mezinárodní rady pro olivy, které se bude konat od 17. června do 21. června 2019, nebo v rámci postupu pro přijetí rozhodnutí Rady členů výměnou korespondence, který má být zahájen před jejím příštím pravidelným zasedáním v listopadu 2019, je uveden v příloze.

Článek 2

Pokud by nové vědecké nebo technické informace předložené před zasedáním Rady členů Mezinárodní rady pro olivy nebo během něj mohly ovlivnit postoj uvedený v článku 1, požádá Unie, aby bylo přijetí rozhodnutí upravujících obchodní normy na zasedání Rady členů Mezinárodní rady pro olivy odloženo, dokud nebude stanoven postoj Unie na základě těchto nových informací.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*